

Dotazione standard
(fornita nella confezione)

- Caricabatterie per rete domestica
- Cavo USB
- Guida rapida
- CD di installazione (include TomTom HOME, manuale completo)
- Custodia per Navigatore Portatile
- Copriconnettore per Navigatore Portatile

Accessori

TRK-409
Kit da viaggio

- Poster di installazione
- Attacco a ventosa
- Caricabatterie da auto - Mini USB
- Custodia per unità principale

BEC 108
Telecamera posteriore



iPC-409
Cavo diretto per iPod



AUX 105
Cavo AUX



Caratteristiche tecniche

AVN4429	
GENERALE	
Potenza in uscita	MOSFET 50 W x 4 (MAX)
Alimentazione	13,2 V CC (11-16 V)
Dimensioni (L x A x P)	180 x 100 x 165 mm
Peso	2,5 kg
Dimensioni (solo Navigatore Portatile) (L x A x P)	130 x 82,5 x 24,5 mm
Peso (solo Navigatore Portatile)	0,2 kg
Temperatura di funzionamento (solo unità principale)	Da -20°C a 65°C
Temperatura di funzionamento (solo Navigatore Portatile)	Da -10°C a 55°C
Impedenza di carico adeguata	4 Ω
DISPLAY	
Display	WQVGA da 4,3"
Risoluzione	391.680 punti (480 x 272 x 3)
SINTONIZZATORE FM	
Intervallo di frequenza	87,5 - 108,0 MHz (incrementi di 50 kHz)
SINTONIZZATORE AM	
Intervallo di frequenza MW	522 - 1611 MHz (incrementi di 9 kHz)
Intervallo di frequenza LW	153 - 279 MHz (incrementi di 3 kHz)
CD	
Risposta in frequenza	20 - 20.000 Hz, ±3 dB
LETTORE DI MEMORIA USB	
Interfaccia USB	1.1, Full-Speed
EQUALIZZATORE	
Comandi Bass/Mid/Treble	±11 dB a 80 Hz/±11 dB a 700 Hz/±11 dB a 10 kHz/

Elenco delle funzionalità

AVN4429	
DISPLAY	
Comando touch-screen	●
Controllo luminosità	●
NAVIGAZIONE	
Dispositivo di navigazione	Memoria flash + SD
Archiviazione mappe su memoria integrata	2GB
Lingue menu di navigazione	25
Speed Pulse	●*1
Mappe città	●
Ricerca di emergenza	● (menu Help Me!)
Creazione percorsi multipli	●
Informazioni sul traffico in tempo reale	● (RDS-TMC + TomTom Traffic)
Ricerca della località dell'ultima accensione	●
Riconoscimento vocale	●*2
Sintesi vocale	●*2
Servizi TomTom	●
Map Share™ (aggiornamento mappe in tempo reale)	●
Facilità di aggiornamento delle mappe	● (tramite PC)
SUPPORTI/FORMATI COMPATIBILI	
CD, CD-R/RW	●
DVD-Video, DVD-R/RW, DVD+R/RW	●
DivX	● (CD/DVD)
MP3	● (CD/DVD/USB)
WMA	● (CD/DVD)
FUNZIONI AUDIO	
Uscita del preamplificatore	F/R/NF, 3V 6CH
Ingresso AV	●

AVN4429	
Controllo volume sorgente	●
Memorizzazione tono sorgente	●
Loudness	●
Crossover (filtro passa-basso)	●
EQ	● (Bass/Mid/Treble)
Controllo Balance/Fader	●
Controllo del livello Non-Fader/Phase	●
Predisposizione comandi al volante	●
PRESELEZIONI SINTONIZZATORE	
AM (LW/MW)	6
FM	18/RDS
RDS	
PI (Program Identificaton)	●
PS (Program Service)	●
TA (Traffic Announcement)	●
TP (Traffic Program)	●
EON (informazioni Enhanced Other Net)	●
AF (Alternative Frequency)	●
Network Following Function)	●
REG (Regional)	●
PTY <PTY31> (Program Type)	●
RT (Radio Text)	●
Controllo del volume TA	●
TMC (Traffic Message Channel)	● (integrato)
INTERFACCIA ESTERNA	
Unità Bluetooth®	● (integrata)
iPod (riproduzione file musicali e video)	● (iPC-409)
USB (Audio)	●
Ingresso AUX	● (AUX 105)

AVN4429	
Telecamera posteriore	● (BEC 108)
Monitor posteriore	●
ALTRO	
Illuminazione	Rosso/verde
Inclinazione	● (6 gradi)
FUNZIONI PARTE NAVIGATORE PORTATILE	
Chiamate in vivavoce Bluetooth®	●
Personalizzazione immagine iniziale	●
Visualizzatore immagini	●
Area di copertura delle mappe	
Andorra, Austria, Belgio, Città del Vaticano, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Gibilterra, Gran Bretagna, Irlanda, Italia, Liechtenstein, Lussemburgo, Norvegia, Paesi Bassi, Portogallo, Principato di Monaco, San Marino, Spagna, Svezia e Svizzera.	
Lingue menu di navigazione	
Afrikaans, catalano, ceco, danese, estone, fiammingo, finlandese, francese, inglese (GB), inglese (USA), italiano, lettone, lituano, malese, norvegese, olandese, polacco, portoghese (Brasile), portoghese (Portogallo), slovacco, spagnolo, svedese, tedesco, turco e ungherese.	

Note e avvertenze

Avviso sulla sicurezza del prodotto

- Per garantire il funzionamento sicuro dei prodotti ECLIPSE, si prega di leggere attentamente i manuali d'uso prima dell'impiego.
- Non regolare i comandi durante la guida. Per regolare i comandi, fermare l'auto in una posizione sicura.
- La telecamera posteriore fornisce assistenza in fase di parcheggio. Deve essere utilizzata solamente a integrazione degli specchietti laterali e retrovisore della vettura. Non sostituisce gli specchietti né una guida prudente.

Installazione

- ECLIPSE non è responsabile degli incidenti o danni causati da installazioni o collegamenti impropri, né da prodotti modificati in qualsiasi modo.
- L'installazione dei prodotti richiede esperienza e competenza. Rivolgersi al rivenditore ECLIPSE per un'installazione appropriata.
- ECLIPSE non è in grado di garantire che tutti i prodotti fabbricati potranno essere installati in ogni modello o marchio di veicolo. Per averne la certezza, rivolgersi al rivenditore ECLIPSE.
- In alcuni casi, a causa di considerazioni relative all'installazione, è possibile che sia necessario acquistare ulteriori cavi di collegamento per un prodotto ECLIPSE.
- Accertarsi di rispettare le istruzioni fornite nel manuale di installazione per le procedure corrette, poiché un'installazione errata potrebbe influire sul funzionamento correlato alla guida e/o sul funzionamento degli airbag.
- Accertarsi che insieme all'unità vengano utilizzati soltanto i componenti ufficiali forniti. Non sostituire altri componenti, onde evitare di influire sul funzionamento o di compromettere l'integrità della struttura dell'unità.
- Tutti i prodotti sono destinati ad essere utilizzati soltanto con corrente CC a 12 volt in veicoli con massa negativa. Non utilizzarli mai in veicoli a 24 volt, ad esempio automezzi pesanti o auto diesel con specifiche per regioni fredde, né in aeromobili o ambienti marini, a meno che non siano specificamente destinati a gestire tali condizioni.

Informazioni generali

- Il design e le specifiche sono soggetti a modifica senza preavviso né obbligo, poiché ECLIPSE si riserva il diritto di migliorare continuamente i propri prodotti.
- In ragione delle caratteristiche e delle proprietà di vari processi fotografici e di stampa, il colore o i colori effettivi del prodotto potrebbero essere leggermente diversi a quelli mostrati nel presente manuale.
- Alcune figure delle immagini sullo schermo sono simulate.
- **Licenze e marchi di fabbrica**
- "Dolby", "Pro Logic" e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories e di Dolby Laboratories Licensing Corporation.
- DivX, DivX Certified e i loghi associati sono marchi di DivX, Inc. utilizzati dietro licenza.

- La parola e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di Bluetooth SIG, Inc.; qualunque utilizzo di tali marchi da parte di FUJITSU TEN LIMITED avviene dietro licenza. Altri marchi e nomi di marchio appartengono ai rispettivi proprietari.
- iPod è un marchio di Apple, Inc. registrato negli Stati Uniti e in altri paesi.
- "Made for iPod" indica che un accessorio elettronico è stato progettato per il collegamento a un iPod e che lo sviluppatore ha certificato il rispetto degli standard di prestazioni Apple. Apple non è responsabile per il funzionamento di questo dispositivo né per la sua conformità agli standard di sicurezza e normativi.
- © 2008 TomTom International BV, Paesi Bassi.
- Tutti gli altri marchi e loghi appartengono ai rispettivi proprietari.
- **Altre avvertenze**
- Alcuni dischi audio recenti potrebbero somigliare agli usuali CD di musica, ma tecnicamente non sono Compact Disc (formato CD Red Book) in ragione della tecnologia di protezione anticopia adottata. ECLIPSE non può garantire il funzionamento né le prestazioni se vengono utilizzati tali dischi.
- La riproduzione di DVD-R/RW e DVD+R/RW è consentita solo per i dischi formattati nella modalità video.
- I dischi registrati nella modalità VR (Video Recording) e i dischi finalizzati non possono essere riprodotti con l'unità.
- Alcuni dischi realizzati su computer potrebbero non essere riprodotti a causa delle impostazioni dell'applicazione software durante la creazione.
- La qualità di riproduzione di DVD-R/RW, DVD+R/RW e CD-R/RW potrebbe dipendere dalle condizioni della superficie dei dischi e dal processo di inizializzazione del formato del disco.
- I dischi DVD-R/RW, DVD+R/RW, CD e CD-R/RW potrebbero non funzionare perfettamente sull'unità a causa di imperfezioni dei dischi stessi.
- Le prestazioni dei dischi DVD-R/RW, DVD+R/RW, CD e CD-R/RW potrebbero risultare inferiori se i dischi sono eccessivamente usurati, sporchi o graffiati.
- La qualità di riproduzione ottimale dei file MP3 e WMA dipende enormemente dal processo di codifica originale. A seconda della codifica originale, talvolta i file potrebbero non essere riprodotti correttamente.
- I brani memorizzabili potrebbero essere inferiori al numero di file specificato, in base alla velocità in bit e alla frequenza di campionamento di ciascun brano.
- Collocare i dispositivi USB e/o le prolunghe in un luogo sicuro, dove non interferiscano con la guida.

- Il connettore USB è destinato esclusivamente all'utilizzo con dispositivi di archiviazione di massa USB.
- Compatibile con USB 1.1 (è possibile collegare dispositivi USB 2.0 ma la velocità di trasferimento dei dati non sarà superiore a quella che si avrebbe con un dispositivo USB 1.1)
- ECLIPSE non è responsabile della perdita di dati su un dispositivo USB a causa di un guasto o un problema di funzionamento dell'unità.
- Non scollegare un dispositivo USB durante l'utilizzo. La sostituzione del dispositivo o l'interruzione dell'alimentazione durante l'utilizzo potrebbe danneggiare i dati memorizzati.
- Alcuni dispositivi USB potrebbero non funzionare correttamente a seconda delle condizioni e specifiche del dispositivo USB in questione.
- AVN4429 non è compatibile con gli hub USB.
- Per prevenire la perdita irrimediabile di dati importanti, eseguire sempre il backup dei dati del dispositivo USB e del Navigatore Portatile. Il backup dei dati di navigazione può essere eseguito tramite TomTom Home.
- I dispositivi che richiedono una corrente elevata (alimentazione bus) potrebbero non funzionare correttamente.
- I file musicali con protezione del copyright potrebbero non essere riprodotti.

Note sul funzionamento

- Le unità compatibili con DVD-Video sono compatibili con gli standard NTSC/PAL e i dischi DVD-Video della regione 2.
- DVD-Video viene disattivato quando la vettura è in movimento. All'inserimento di un DVD-Video viene riprodotto solo l'audio.
- Il sistema GPS (Global Positioning System, sistema di posizionamento globale) è stato sviluppato negli Stati Uniti. Si tratta di un sistema che individua la posizione attuale ricorrendo a un utilizzo preciso delle onde radio trasmesse verso la terra da 3 o 4 satelliti GPS.
- I dati GPS possono talvolta non essere disponibili a causa di circostanze come:
 - Interruzione delle onde radio dei satelliti GPS in ragione di fattori di interferenza geografici, ad esempio edifici, gallerie, strade sopraelevate e condizioni analoghe.
 - Ricezione insoddisfacente a causa di oggetti sull'antenna GPS o nelle vicinanze di quest'ultima.
 - Interruzione del servizio di trasmissione, talvolta risultante da interventi periodici di manutenzione o aggiornamento svolti dal sistema di controllo del tracking GPS situato negli Stati Uniti.
 - Possibile interruzione o riduzione della qualità della trasmissione quando un telefono cellulare digitale è in funzione su una frequenza di 1,5 GHz nei pressi dell'unità GPS.
 - La funzione RDS-TMC è disponibile soltanto quando l'unità di navigazione è collegata all'unità principale.



AVN4429 NOVA
Navigazione audiovisiva in auto

FUJITSU TEN LIMITED

Contatto: FUJITSU TEN (EUROPE) GMBH
Mündelheimer Weg 39, D-40472 Düsseldorf
Tel: +49 (0) 211 4727-05
Fax: +49 (0) 211 4727-500



www.tomtom.com

www.eclipse-web.com/eu/

Il tocco finale perfetto

AVN4429

NOVITÀ

Navigazione audiovisiva in auto

MP3 WMA DVD VIDEO DIVX DOLBY DIGITAL Bluetooth RDS TMC USB

4.3" WIDE DISPLAY DVD-VIDEO CD-R CD-RW BUILT-IN Bluetooth iPod DIRECT CONNECTION TRAFFIC INFORMATION TOMTOM SERVICES DETACHABLE TOMTOM PND

• Navigazione TomTom portatile • Adattabile a qualsiasi cruscotto • Istruzioni vocali dagli altoparlanti della vettura • Comando touch-screen • Scelta del percorso preferito • Selezione multilingua • Display WQVGA da 4,3" • Meccanismo DVD • Tecnologia Bluetooth® wireless integrata • Collegamento USB • Servizi TomTom • Illuminazione commutabile rosso/verde • Multifunzione: DVD, DVD-R/RW, DivX, CD, CD-R/RW, MP3, WMA • Controlli indipendenti per Bass/Mid/Treble e Loudness • Controllo del volume sorgente • Crossover (filtro passa-basso) • Uscita a 4 canali MOSFET 50W • Collegamento iPod Direct per audio/video • Predisposizione per i comandi a volante (per dispositivi multimediali) • Ingresso/uscita AV per monitor posteriore • Accessori: telecamera posteriore, kit da viaggio, cavo AUX

*L'utilizzo di iPod richiede un cavo di connessione in vendita separatamente.

Un vero compagno di viaggio

Per una guida perfetta

AVN4429 dispone di tutte le funzionalità più richieste, dalla guida sicura all'intrattenimento versatile.

Funzionamento in vivavoce con tecnologia Bluetooth® wireless integrata



Le telefonate in auto possono essere effettuate in modo sicuro e senza fatica grazie al supporto Bluetooth® per le chiamate in entrata e in uscita in vivavoce. Non sono necessari auricolari, grazie a un sensibile microfono integrato che rileva la voce. Anche le chiamate in entrata possono essere udite meglio, dato che l'audio viene emesso dagli altoparlanti dell'auto.



DVD video, iPod video e audio, USB

AVN4429 dispone di un lettore DVD e DivX attivabile con un singolo tasto. L'iPod può essere collegato immediatamente e comandato dal display touch-screen. Inoltre, un connettore USB separato consente di collegare altri dispositivi.

Per la compatibilità con BLUETOOTH® e iPod consultare il sito ufficiale ECLIPSE.

www.eclipse-web.com/eu/



Assistenza alla guida mediante telecamera posteriore



L'uso della telecamera posteriore facoltativa è di particolare aiuto per i punti ciechi. Non appena viene innestata la retromarcia, sul display di AVN4429 viene visualizzata la vista posteriore ripresa dalla telecamera.

Navigazione eccellente

Grazie alla precisione e alla semplicità di utilizzo di mappe, menu, GPS+Speed Pulse e istruzioni vocali, sarà possibile raggiungere la destinazione nella massima sicurezza e senza possibilità di errore (l'unità di navigazione funziona anche se Speed Pulse è disattivato).

Funzione RDS-TMC



Grazie all'integrazione di RDS-TMC in AVN4429, è possibile ottenere le ultime informazioni sul traffico in tempo reale. I viaggi diventano più agevoli grazie alla possibilità di scegliere percorsi alternativi per evitare il traffico e gli ingorghi.

Comando touch-screen a risposta rapida



Il display touch-screen a risposta rapida di AVN4429 è un perfetto complemento per le eccellenti funzionalità di navigazione TomTom e consente una guida particolarmente agevole.

Download di contenuti utili



TomTom MapShare™

Questa innovativa funzionalità di aggiornamento delle mappe consente di correggere gli errori sulle mappe relativi al punto in cui ci si trova e di integrare le correzioni alle mappe apportate dagli altri utenti mediante una connessione a Internet da computer.

L'ampia varietà di contenuti TomTom scaricabili comprende, oltre alle informazioni su traffico e meteo:

- Informazioni dalla telecamera di sicurezza
- Modifica dei punti di interesse
- Modifica della voce di navigazione
- Colore della mappa e altro ancora.

Utilizzo in qualsiasi automobile



Utilizzabile ovunque

Il sistema di navigazione di AVN4429 può essere utilizzato autonomamente in qualsiasi veicolo. È in vendita separatamente un'unità di montaggio dedicata. Il sistema di navigazione ha un microfono interno che lo rende utilizzabile anche per effettuare chiamate tramite Bluetooth®.

Facile da portare con sé quando si lascia l'auto



Sicurezza

Il sistema di navigazione di AVN4429 presenta un design compatto e può essere portata con sé per ridurre le possibilità di irruzioni non autorizzate nell'auto con conseguente furto del navigatore.

Design portatile per la massima comodità



Facile da portare a casa

L'innovativo sistema di navigazione di AVN4429 può essere facilmente staccato dall'unità principale. È sufficiente staccarlo quando si lascia il veicolo e portarlo con sé.

Preparare i piani di viaggio

Durante la preparazione di un viaggio, è sufficiente connettere il sistema di navigazione di AVN4429 a un computer per ottenere comodamente le informazioni più aggiornate e le ultime mappe, personalizzabili a piacere. È inoltre possibile scaricare aggiornamenti per la versione del software.

Rivedere i piani di viaggio

Prima di iniziare il viaggio, è utile rivedere i percorsi selezionati per accertarsi che siano disponibili tutte le mappe e le informazioni correlate che potrebbero essere utili durante il viaggio.

Si parte!

Quando si è pronti per partire è sufficiente reinserire il sistema di navigazione di AVN4429 nel suo alloggiamento. Se si utilizza un veicolo diverso (o magari un'auto a noleggio), è facile installare solamente il sistema di navigazione per continuare a usufruire della sua utilissima assistenza.